



AKOS

AGENCIJA ZA KOMUNIKACIJSKA
OMREŽJA IN STORITVE
REPUBLIKE SLOVENIJE

Številka: 06121-24/2014/6

Datum: 16.1.2015

Sklic:

Datum:

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije, Stegne 7, 1000 Ljubljana, na podlagi prvega odstavka 39. člena Zakona o avdiovizualnih medijskih storitvah (Uradni list RS, št.: 87/2011), v zadevi inšpekcijskega nadzora nad določbami o zaščiti otrok in mladoletnikov, družbi Telemach širokopasovne komunikacije d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa pooblaščenka Ana Kalan, izdaja po pooblaščenim osebi Tomažu Gorjancu po uradni dolžnosti naslednjo

ODLOČBO

1. Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije ugotavlja, da je operater elektronskih komunikacij družba Telemach širokopasovne komunikacije d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana, dne 11.12.2014 ob 14.30 uri pri izvajanju storitve »Mix S« svoji stranki omogočila neomejen dostop do televizijskih programov z eksplicitnimi seksualnimi programskimi vsebinami, zaradi česar so imeli ob neprimernem času in brez tehnične zaščite otroci in mladoletniki dostop do programskih vsebin, ki utegnejo škodovati njihovem telesnemu, duševnemu ali moralnemu razvoju, s čimer je kršila drugi odstavek 14. člena Zakona o avdiovizualnih medijskih storitvah (Uradni list RS, št. 87/2011; v nadaljevanju: ZAvMS) v povezavi s četrtem in petim odstavkom 14. člena ZAvMS ter prvim odstavkom 10. člena Splošnega akta o zaščiti otrok in mladoletnikov v televizijskih programih in avdiovizualnih medijskih storitvah na zahtevo (Uradni list RS, št. 84/2013).
2. Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije operaterju elektronskih komunikacij družbi Telemach širokopasovne komunikacije d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana, odreja, da v roku 3 mesecev od vročitve te odločbe vzpostavi tehnično opremo in uvede vse ostale potrebne ukrepe, s katerimi bo ves čas ponujanja storitev v vseh svojih storitvah s primerno izbranim časom predvajanja oziroma s tehnično zaščito zagotavljala omejen dostop do televizijskih programov z eksplicitnimi seksualnimi programskimi vsebinami.
3. Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije operaterju elektronskih komunikacij družbi Telemach širokopasovne komunikacije d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana, odreja, da v roku 3 mesecev od vročitve te odločbe agenciji poroča o vzpostavitvi tehnične opreme in preostalih sprejetih ukrepih iz 2. točke izreka te odločbe.
4. Stroški postopka niso nastali.

Obrazložitev:

Agencija za komunikacijska omrežja in storitve Republike Slovenije (v nadaljevanju: agencija), ki je na podlagi prvega odstavka 39. člena Zakona o avdiovizualnih medijskih storitvah (Uradni list RS, št. 87/2011; v nadaljevanju ZAvMS) pristojna za izvajanje inšpekcijskega nadzora nad izvrševanjem določb ZAvMS, je zoper družbo Telemach širokopasovne komunikacije d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: operater) po uradni dolžnosti začela postopek inšpekcijskega nadzora zaradi domnevnega nespoštovanja določb drugega odstavka 14. člena ZAvMS v povezavi s četrtnim in petim odstavkom 14. člena ZAvMS ter prvim odstavkom 10. člena Splošnega akta o zaščiti otrok in mladoletnikov v televizijskih programih in avdiovizualnih medijskih storitvah na zahtevo (Uradni list RS, št. 84/2013; v nadaljevanju: splošni akt).

Agencija je dne 18.12.2014 prejela prijavo naročnika storitev operaterja, ki uporablja njegovo storitev Mix S, v kateri navaja, da so dne 11.12.2014 ob 14.30 uri pri uporabi njegovih storitev, to je pri gledanju televizijskih programov, ki jih ima naročene in so dostopne v storitvi Mix S, otroci imeli časovno neomejen dostop in dostop brez tehnične zaščite do televizijskih programov z erotičnimi vsebinami, ki sicer niso del paketa Mix S. Otroci naj bi do omenjenih vsebin dostopali ob preko dneva (ob 14.30 uri) in brez tehnične omejitve dostopa, to je brez privzeto omejenega dostopa za izključno polnoletne osebe prek dodeljenega PIN ali enakovrednega zaščitnega sistema.

Agencija je prijavo preučila in ugotovila, da so v prijavi navedeni televizijski programi, ki predvajajo izključno eksplicitne seksualne programske vsebine. Eksplicitne seksualne programske vsebine so programske vsebine, ki utegnejo škodovati telesnemu, duševnemu ali moralnemu razvoju otrok in mladoletnikov, v televizijskih programih pa jih je skladno z drugim odstavkom 14. člena ZAvMS dopustno predvajati le pod pogojem, da so omejene s primerno izbranim časom predvajanja oziroma s tehnično zaščito, tako da otroci in mladoletniki v normalnih razmerah do takšnih vsebin nimajo dostopa. V skladu s četrtnim odstavkom 14. člena ZAvMS bi se lahko tovrstne vsebine predvajale zgolj med 24. in 05. uro, v primeru časovno neomejenega dostopa, pa bi se skladno s petim odstavkom 14. člena ZAvMS in prvim odstavkom 10. člena splošnega akta moral izvajati obvezni omejeni dostop za izključno polnoletne osebe prek dodeljenega PIN ali enakovrednega zaščitnega sistema, tako da otroci in mladoletniki do takšnih vsebin ne bi imeli dostopa. Dostop mora biti privzeto zaklenjen, uporabnik pa mora imeti možnost nastavitve dostopa do programske vsebine, pri čemer lahko dobi dovoljenje za ogled (kodo, geslo) zgolj polnoletna oseba, ki se jo seznani z namenom tehnične zaščite in se ji zagotovi natančna navodila o njeni uporabi.

Iz prijave prijavitelja torej izhaja, da so bile omenjenega dne ob navedeni uri programske vsebine, ki utegnejo škodovati telesnemu, duševnemu ali moralnemu razvoju otrok in mladoletnikov, otrokom dostopne brez primerno izbranega časa predvajanja oziroma brez tehnične zaščite, tako da otrokom v normalnih razmerah ne bi bile dostopne.

Agencija je v dopisu št. 06121-24/2014/2 z dne 19. 12. 2014 (v nadaljevanju tudi: poziv) operaterja seznanila z vsemi ugotovitvami glede dejanskega stanja na dan 11.12.2014 ob 14.30 uri ter ga pozvala, da v roku petih dni od prejema poziva pošlje pisno pojasnilo oziroma izjavo in drugo potrebno dokumentacijo o vseh ugotovljenih dejstvih in okoliščinah. Agencija je dne 29. 12. 2014 od operaterja prejela odgovore, vodene pod št. 06121-24/2014/3 in 06121-24/2014/4, v katerem



se je operater pisno opredelil do navedb agencije iz poziva, ter dne 15.1.2015 pooblastilo Ane Kalan (v nadaljevanju: pooblaščen oseb), vodeno pod št. 06121-24/2014/5, kot pooblaščen oseb operaterja za zastopanje v tem postopku.

Pooblaščen oseb je glede ugotovitev agencije v svoji izjasnitvi najprej navedla, da operater skladno z 10. členom splošnega akta vedno izvaja avtomatsko prednastavljen omejen dostop do eksplicitnih seksualnih programskih vsebin za izključno polnoletne osebe, kar izvaja preko »oddaljenega PIN sistema«. Pri prvem dostopu dobi uporabnik dodeljeno generično PIN geslo, nato pa lahko sam poljubno nastavlja možnost dostopa do omenjenih programskih vsebin. O načinu omejevanja dostopa se uporabnika podučijo ob montaži opreme, obenem pa lahko vse informacije uporabnik pridobi kadarkoli preko operaterjevega klicnega centra, prav tako pa so navodila na voljo uporabniku v pisni obliki na televizijskem vmesniku.

Pooblaščen oseb nadalje pojasnjuje, da je operater svojim uporabnikom v času od 10.12.2014 do 10.1.2015, ne glede na to na kateri paket storitev so naročeni, omogočil brezplačen dostop do vseh televizijskih programov v svojem naboru (t.i. božična akcija), pri čemer naj bi bila pri vseh vsebinah za odrasle ostala vključena prednastavljena tehnična rešitev generičnega PIN-a. Po trditvah pooblaščen oseb, operater ni bil obveščen o kakršnihkoli težavah s strani uporabnikov glede omenjene božične akcije, zato tudi ni odreagirala na omenjeno težavo, ki naj bi jo imel prijavitelj, saj naj bi v primeru prejetega obvestila tovrstno napako nemudoma odpravili in preverili, ali ni do napake prišlo še pri kakšnem drugem uporabniku. Operater naj bi po prejemu obvestila agencije nemudoma izvedel tehnični pregled, na podlagi katerega je bilo ugotovljeno, da je prišlo do napake na tehnični opremi, ki omogoča televizijski signal operaterjevega signala pri uporabniku. Uporabnik naj bi imel v uporabi staro kartico, ki ni imela aktivirane zaščite, in naj bi bile pridobljena pred letom 2013, potem pa naj bi bile te kartice umaknjene iz uporabe oziroma naj bi jih operater pri obstoječih uporabnikih zamenjal.

Pooblaščen oseb nadalje še navaja, da je operaterja zadevni dogodek presenetil in ni imel možnosti preveriti ali je do takšne tehnične napake prišlo še pri kakšnem naročniku, zato so nemudoma po prejemu dopisa agencije uvedli dodatni zaščitni sistem znotraj omenjene akcije, ki je tudi v primeru, da je imel kateri uporabnik storitev omogočen dostop do vsebin za odrasle naletel na nov zaščitni sistem, ki je od uporabnika zahteval dodatno PIN geslo in na ta način onemogočil dostop tudi otrokom in mladoletnikom.

Operater naj bi neljubi dogodek obžaloval, saj naj bi to bilo v nasprotju z operaterjevim namenom organizacije t.i. božične akcije, ko je brezplačno ponujal na ogled vso ponudbo svojih storitev in s tem razveseljeval svoje uporabnike. Meni, da je bila napaka tehnične narave in predlaga agenciji, da postopek ustavi.

Pooblaščen uradna oseb agencije je dne 5.1.2015 opravila pregled dostopa do televizijskih programov, ki jih je operater ponujal še v času ponujanja t.i. storitve božična akcija in ugotovila, da je operater zares izvajal dvojni prednastavljen omejen dostop s PIN geslom za ogled televizijskih programov z izključno eksplicitnimi seksualnimi programskimi vsebinami. Po preteku t.i. božične akcije (po 10.1.2015) pa je dne 14.1.2015 pooblaščen uradna oseb agencije ponovno pregledala način ponujanja omenjenih programskih vsebin in ugotovila, da operater ponovno izvaja en

prednastavljen omejen dostop s PIN geslom za ogled televizijskih programov z izključno eksplicitnimi seksualnimi programskimi vsebinami.

Na podlagi presoje navedb v izdajateljevi izjasnitvi in ob upoštevanju ostalih dejstev, obrazloženih v tej odločbi, agencija ugotavlja, da je operater dne 11.12.2014 ob 14.30 uri pri izvajanju storitve Mix S svoji stranki omogočil neomejen dostop do televizijskih programov z eksplicitnimi seksualnimi programskimi vsebinami, zaradi česar so imeli ob neprimernem času in brez tehnične zaščite otroci in mladoletniki dostop do programskih vsebin, ki utegnejo škodovati njihovemu telesnemu, duševnemu ali moralnemu razvoju, s čimer je kršil drugi odstavek 14. člena ZAvMS v povezavi s četrtrim in petim odstavkom 14. člena ZAvMS ter prvim odstavkom 10. člena splošnega akta, zato je agencija odločila kot izhaja iz izreka te odločbe.

Agencija ima na podlagi 2. odstavka 39. člena ZAvMS pravico in dolžnost, da odredi ukrepe za odpravo nepravilnosti in pomanjkljivosti na način in v roku, ki ga sama določi. Agencija je pri odločitvi za določitev roka za odpravo nepravilnosti in pomanjkljivosti upoštevala število ugotovljenih nepravilnosti, teže ugotovljene nepravilnosti, izdajateljeve argumente v izjasnitvi in zahtevnost priprave ukrepov in mehanizmov, ki jih je dolžan izvesti v navedenem roku. Agencija ugotavlja, da je prejela zgolj eno prijavo zadevne kršitve. Nepravilnost ni majhna, saj so po navedbah prijavitelja njegovi otroci dostopali do programskih vsebin, ki utegnejo škodovati njihovemu telesnemu, duševnemu ali moralnemu razvoju. Kljub temu pa agencija ugotavlja, da operater obžaluje dejanje in storjeno kršitev, saj to ni bil njegov namen, v kar se je prepričala tudi pooblaščenca uradna oseba agencije, ko je potrdila, da je operater nemudoma po prejemu obvestila agencije ukrepal in uvedel dodatno tehnično zaščito televizijskih programov z eksplicitnimi seksualnimi programskimi vsebinami in tako nemudoma preprečil otrokom in mladoletnikom dostop do njim potencialno škodljivih vsebin. Agencija tudi meni, da lahko operater poskrbi za vzpostavitev tehnične opreme in izvedbo vseh preostalih potrebnih ukrepov v roku, ki je naveden v izreku te odločbe.

Agencija ob tem opozarja izdajatelja na določbo petega odstavka 29. člena ZIN, ki določa, da mora zavezanec o odpravljenih nepravilnostih takoj obvestiti inšpektorja, če je inšpektor odredil odpravo nepravilnosti in pomanjkljivosti ter zavezancu določil rok za njihovo odpravo.

Agencija je v postopku ugotovila, da stroški postopka niso nastali niti jih ni uveljavljala stranka sama, zato je agencija na podlagi petega odstavka 213. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/2006-UPB2, z nadaljnjimi spremembami in dopolnitvami; v nadaljevanju: ZUP) odločila tako, kot izhaja iz 4. točke izreka te odločbe.

V skladu s tretjim odstavkom 191. člena Zakona o elektronskih komunikacijah (Uradni list RS, št. 109/2012 in 110/2013, v nadaljnjem besedilu; ZEKom-1) sta odločba ali drug posamičen akt agencije v upravnem postopku dokončna, razen če ZEKom-1 ne določa drugače. Zaradi navedenega pritožba zoper to odločbo ni možna, dovoljeno pa je sprožiti upravni spor.

Pravni pouk:

Zoper to odločbo je v skladu s 192. členom ZEKom-1 mogoče sprožiti upravni spor v roku 30 dni od njene vročitve. Upravni spor se sproži s tožbo, ki se vloži pri Upravnem sodišču Republike Slovenije, Fajfarjeva 33, 1000 Ljubljana.

Odgovorna oseba:

Tomaž Gorjanc

Pooblaščen uradna oseba agencije



Vročiti: - Telemach širokopasovne komunikacije d.o.o., Cesta Ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana, vročitev po ZUP